

Paritair Subcomité voor het marokijnwerk en de handschoennijverheid.

Collectieve arbeidsovereenkomst van 13 juni 2003.

Toekenning van het halftijdsbrugpensioen op 57 jaar.

HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werknemers die tewerkgesteld zijn in een voltijdse arbeidsregeling en op hun werkgevers die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het marokijnwerk en de handschoennijverheid.

HOOFDSTUK II. Algemene bepaling

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55 van 13 juli 1993, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot instelling van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige oudere werknemers in geval van halvering van de arbeidsprestaties, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 17 november 1993 (Belgisch Staatsblad van 4 december 1993).

Sous-commission paritaire de la maroquinerie et de l'industrie de la ganterie.

Convention collective de travail du 13 juni 2003.

Octroi de la prépension à mi-temps à 57 ans.

CHAPITRE Ier. Champ d'application

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux travailleurs occupés dans un régime de travail à temps plein et à leurs employeurs qui ressortissent à la Sous-commission paritaire de la maroquinerie et de l'industrie de la ganterie.

CHAPITRE II. Disposition générale

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en exécution de la convention collective de travail n°55 du 13 juillet 1993, conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de réduction des prestations de travail à mi-temps, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 17 novembre 1993 (Moniteur belge du 4 décembre 1993).

NEERLEGGING-DEPOT | REGISTR.-ENREGISTR.

17-06-2003

09-09-2003

NR.
N°

67390 140/228.03

HOOFDSTUK III. *Principe*

CHAPITRE III. *Principe*

Art. 3. De voltijdse werknemers hebben de mogelijkheid op **halftijds brugpensioen** te gaan vanaf de leeftijd van 57 jaar.

Art. 3. Les travailleurs occupés à temps plein peuvent bénéficier de la prépension à mi-temps à partir de l'âge de 57 ans.

Art. 4. De betrokken werknemers moeten bovendien de **werkloosheidsuitkering** genieten waarin is voorzien voor deze categorie van werknemers door de **reglementering betreffende de werkloosheidsverzekering**.

Art. 4. Les travailleurs concernés doivent en outre bénéficier de l'allocation de chômage prévue pour cette catégorie de travailleurs par la réglementation relative à l'assurance contre le chômage.

Art. 5. Het aantal arbeidsuren bepaald in de deeltijdse arbeidsregeling moet, na de vermindering, per arbeidscyclus gemiddeld gelijk zijn aan de **helft** van het aantal arbeidsuren in een normale voltijdse arbeidsregeling in de dienst.

Art. 5. Le nombre d'heures de travail prévu par le régime de travail à temps partiel doit, après la réduction, être en moyenne égal par cycle de travail à la moitié du nombre d'heures de travail dans le cadre d'un régime de travail à temps plein dans le service.

HOOFDSTUK IV.

Bedrag van de aanvullende vergoeding

CHAPITRE IV.

Montant de l'indemnité complémentaire

Art. 6. Het bedrag van de aanvullende vergoeding is ten minste gelijk aan het bedrag bepaald in de collectieve **arbeidsovereenkomst nr 55 van 13 juli 1993**, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot instelling van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige oudere werknemers in **geval** van halvering van de arbeidsprestaties, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 17 november 1993 (Belgisch Staatsblad van 4 december 1993).

Art. 6. Le montant de l'indemnité complémentaire est au moins égal au montant prévu par la convention collective de travail n°55 du 13 juillet 1993, conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de réduction des prestations de travail à mi-temps, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 17 novembre 1993 (Moniteur belge du 4 décembre 1993).

Art. 7. Het bedrag van de aanvullende vergoeding valt ten **laste** van de werkgever van de betrokken **werknemer** en wordt maandelijks betaald.

Art. 7. Le montant de l'indemnité complémentaire est à charge de l'employeur du travailleur concerné et est payé mensuellement.

HOOFDSTUK V. *Geldigheid*

CHAPITRE V. *Validité*

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2003 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2004.

Art. 8. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2003 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2004.